

ACLARACION DE www.radarmalvinas.com.ar

El siguiente informe se encuentra en el sitio

<http://www.mod.uk/DefenceInternet/AboutDefence/CorporatePublications/BoardsOfInquiry/LossOfHmsSheffieldBoiPhase3Part2.htm>

en donde usted puede leerlo directamente en su formato original y acceder al resto del sitio.

Copyright © 2008 MoD UK

Se refiere al hundimiento de la SHEFFIELD, publicado por el Ministerio de Defensa de Gran Bretaña.

A efectos de preservarlo como documento histórico para el caso en que el archivo original o el sitio que lo contiene no figurasen más en internet, a continuación se ha realizado una copia.



COMMANDER-IN-CHIEF FLEET

**LOSS OF HMS SHEFFIELD
BOARD OF INQUIRY**

**Report of Captain Salt
Paragraphs 127 to 204**

EVENTS AFTER MISSILE IMPACT - MATERIAL

136. There was extremely rapid spread of smoke, probably aggravated by unspent missile propellant if, as is believed, it was fired at less than maximum range. (7-8 miles assessed). (89)
137. The smoke boundary forward at 2F/G was ineffective. (90)
138. The fact that ventilation had been crash-stopped and the appropriate Electrical Distribution Centres could not be reached to remake the breakers frustrated smoke clearance efforts forwards (91)
139. The unserviceability of N fire pump prior to the attack was critical (94)
140. The primary reason for loss of firemain was a breach at 2 deck level in the region of the explosion, coupled with its operation in a de-isolated state. (96, 101)
141. The inability to start C fire pump, and the failure of the attempt to reach L fire pump and isolate forward of it meant that at no time was ship's firemain available. (95, 96)
142. The ability of a Rover Gas Turbine driven fire pump to take a suction from the fore-castle is suspect (103)
143. A Rover Fire Pump will not pass through the flight deck hatch to the Quarterdeck. (47)
144. At least two of the central handwheel, quick release doors on 2 deck which were open prior to impact were distorted and jammed partly shut by the explosion. (105)
145. The present CO2 drenching installation requires access to the CO2 drench cabinet above the fire in order to open the drench valve. (110)
146. Some machinery control console indications may have been rendered defective by the explosion. (112)
147. An Upperdeck fire locker would have aided operations particularly on the fore-castle. (113)
148. A pre-designated upperdeck area equipped with sound powered telephones and a whole-ship incident board would have aided centralised control of Damage Control operations on the upperdeck. (113)
149. The allowance of survival support devices is inadequate. (116)
150. The fore-castle escape hatches are too small. (117)
151. The forward Auxiliary Machinery Space escape route is inadequate. (119)
152. There are anomalies between the watertight control markings of doors and ventilation valves in some sections of the ship. (121)

/153...

153. Damage and spread of smoke would have been lessened if all 2 deck passageway doors had been shut. (122)

154. Had the ship been at Action Stations for this attack more men would have died. (125)

155. One hit by an air-launched EXOCET caused the loss of HMS SHEFFIELD

WEAPONS SYSTEMS - MATERIAL

156. All weapon systems were fully operational before impact. (8a)

157. With the exception of the LAS sights, GWS30 and GSA1 systems appear to have remained fully serviceable after impact. However, they could not be brought into action in Primary control because of the evacuation of the Ops Room and the damage to the LAS sights would have prevented their use in Emergency Control. (Annex K)

158. Had the Quarter Bill detailed a Captain of the Turret in Defence Watches the GSA1 system would probably not have been mistakenly rendered inoperative after impact.

159. SHEFFIELD's Weapon Engineering Hardware demonstrated surprising tolerance to the shock conditions experienced.

CASUALTIES - PERSONNEL

160. Asphyxia caused by smoke inhalation made a significant contribution to the numbers of dead and injured. (Annex J, Paras 1,3,4)

161. AGRs have a limited capability in enabling escape from smoke filled compartments provided the air is not oxygen starved ~~and~~ or excessively polluted. (Annex J, Para 7A)

162. Re-entry into smoke filled compartments wearing AGRs instead of BA, contrary to briefing, caused the death of 1 and affected 4 others to the point of becoming unconscious/semi-conscious. (Annex, Para 7B)

163. Burns to one man were probably aggravated by the wearing of polyester/cotton service overalls next to the skin. (Annex J, Para 7B)

164. The standard issue wool jersey prevented extensive burns to one man. (Annex J, Para 7C)

165. Had anti flash hoods been worn at time of missile explosion some head injuries would have been reduced. (Annex J, Para 7D)

FINAL CONCLUSIONS BY COMMANDING OFFICER *

166. Having concluded the individual lessons learnt, I offer the following comments not as an excuse for SHEFFIELD's loss but hopefully as a contribution for the future.

167. I am left with the feeling that perhaps a heavily operator-dependent system such as GWS30 is unable to provide rapid reaction to close range unalerted air attack.

175. For whatever reason, the sad fact remains that HMS SHEFFIELD was lost. At the time she had an effective Weapons System and an average Ship's Company onboard whose determined endeavours were to give of their best, defend the Force and of course protect their own lives.

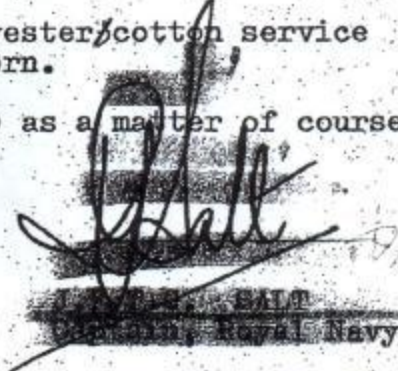
176. Some members of the Ship's Company deserve commendation for their exceptional efforts during this event. Amongst these the most deserving must be the Computer Room crew who in the face of death remained at their post in a valiant and largely successful attempt to recover the Weapon System after missile impact. In the course of this attempt they lost their lives.

190. The firemain should be isolated in NBCB States 1 and 2.
191. A trial should be carried out in a Type 42 to establish the feasibility of obtaining a sea suction from the forecandle with a Rover Gas Turbine driven firepump.
192. The CO2 drench system should be modified to allow full operation from the upperdeck, as should as Upperdeck First Aid locker.
193. An upperdeck stowage for firefighting equipment should be provided,
194. Ships should designate an upperdeck damage control headquarters position which should be equipped with sound powered telephones to Fwd and Aft and a whole ship incident board.
195. The allowance of Survival Support Devices should be increased to allow sufficient to be placed in each space on 3-deck and below to cater for the maximum number of men likely to be closed up there.
196. Type 42 Destroyers should be retrospectively fitted with a full sized forecandle hatch. In future designs this should be a Naval Staff Requirement, as should a sufficiently large flight deck hatch for a Rover Gas Turbine to pass through.
197. The forward Auxiliary Machinery Room escape route requires redesign.
198. A check on the ventilation systems forward and their isolating valves to ascertain their effect upon the spread of smoke should be carried out.
199. The 2 deck passageway doors, currently marked "Z" should be re-designated "YY".
200. Spare hands at Action Stations should not be stationed in the centre of the ship or below 2 deck.

PERSONNEL

201. In the context of smoke filled compartments AGRs should only be used for a minimum period in order to escape. They should never be used for re-entry.
202. Polyester/Cotton overalls should be withdrawn from service at sea and replaced by cotton.
203. If it is necessary to wear the polyester/cotton service overalls, cotton undergarments should be worn.
204. Anti-flash should be worn (relaxed) as a matter of course at State 2 to enable quicker donning.

MV BRITISH ESK
25th May 1982


RADM
Royal Navy